

PUBLIC NOTICE OF PUBLIC TEST OF LOGIC AND ACCURACY  
AND TEST OF TABULATION EQUIPMENT

Notice is hereby given that Harris County Emergency Services District No. 7, Harris County Emergency Services District No. 9, Harris County Emergency Services District No. 15, Harris County Emergency Services District No. 16, Harris County Emergency Services District No. 48, and Harris-Fort Bend Emergency Services District No. 100 will conduct a public test of the logic and accuracy of direct recording electronic voting machines and precinct scanners which will be used in the election to be held on May 5, 2018. The test will determine that the voting machines will accurately record the votes cast for all offices and all propositions.

Harris County Emergency Services District No. 7, Harris County Emergency Services District No. 9, Harris County Emergency Services District No. 15, Harris County Emergency Services District No. 16, Harris County Emergency Services District No. 48, and Harris-Fort Bend Emergency Services District No. 100 will also conduct a public test of tabulation automatic tabulating equipment used for counting ballots at a central counting station.

The tests will be conducted on April 5, 2018 commencing at 9:00 AM at the following location: Spring Volunteer Fire Department, Administration Building, 656 East Louetta Road, Spring Texas 77383.

AVISO PÚBLICO DE LA PRUEBA DE LÓGICA Y PRECISIÓN  
Y PRUEBA DEL EQUIPO DE TABULACIÓN

Se notifica por el presente que el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 7 del Condado De Harris, el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 9 del Condado de Harris, el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 15 del Condado de Harris, el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 16 del Condado de Harris, el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 48 del Condado de Harris, el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 100 del Condado de Harris-Fort Bend, realizarán una prueba de la lógica y precisión de las máquinas de votación electrónicas de grabación directa y de las máquinas escáners que serán utilizadas en la elección a celebrarse el sábado 5 de mayo de 2018. La prueba determinará que las máquinas de votación registrarán con exactitud los votos que se emitan para todos los cargos y proposiciones.

El Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 7 del Condado De Harris, el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 9 del Condado de Harris, el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 15 del Condado de Harris, el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 16 del Condado de Harris, el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 48 del Condado de Harris, el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 100 del Condado de Harris-Fort Bend, también realizarán una prueba del equipo de tabulación automática que se utilizará en la estación central de conteo para contar los votos.

La prueba se llevará a cabo el 5 de abril de 2018 comenzando a las 9:00 a.m. en el siguiente lugar: Spring Volunteer Fire Department, Administration Building, 656 East Louetta Road, Spring Texas 77383.

CHÍNH XÁC VÀ VIỆC KIỂM TRA CÁC TRANG THIẾT BỊ KIỂM PHIẾU

Thông báo theo đây cho biết rằng Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp số 7 Quận Harris, Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 9 Quận Harris, Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 15 Quận Harris, Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 16 Quận Harris, Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 48 Quận Harris, Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 100 Quận Harris-Fort Bend, sẽ tiến hành kiểm tra công khai mức độ lô-gíc và chính xác của máy bỏ phiếu điện tử ghi trực tiếp và các máy quét ở phân khu sẽ được dùng trong cuộc bầu cử diễn ra vào ngày 5 tháng Năm, 2018. Mục đích của buổi kiểm tra là để bảo đảm các máy bỏ phiếu sẽ ghi chính xác các lá phiếu bầu cho tất cả các vị trí và các kế hoạch đề nghị.

Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 7 Quận Harris, Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 9 Quận Harris, Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 15 Quận Harris, Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 16 Quận Harris, Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 48 Quận Harris, Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 100 Quận Harris-Fort Bend, cũng sẽ tiến hành kiểm tra công khai các trang thiết bị kiểm phiếu tự động sẽ được dùng để đếm các lá phiếu tại một trạm kiểm phiếu trung ương.

Buổi kiểm tra sẽ diễn ra vào ngày 5 tháng Tư, 2018, bắt đầu từ 9 giờ sáng, tại địa điểm sau đây: Spring Volunteer Fire Department, Administration Building, 656 East Louetta Road, Spring Texas 77383.

關於邏輯和準確度測試和自動列表顯示設備測試之公告

特此公告, Harris 郡緊急服務區第 7 區, Harris 郡緊急服務區第 9 區, Harris 郡緊急服務區第 15 區, Harris 郡緊急服務區第 16 區, Harris 郡緊急服務區第 48 區, Harris-Fort Bend 郡緊急服務區第 100 區, 將舉行直接紀錄電子投票機和選區掃描儀的關於邏輯和準確度的公共測試, 其將用於與 2018 年 5 月 5 日舉行的選舉。此測試將確定投票機會準確紀錄所有投給辦公室及議案的票數。

Harris 郡緊急服務區第 7 區, Harris 郡緊急服務區第 9 區, Harris 郡緊急服務區第 15 區, Harris 郡緊急服務區第 16 區, Harris 郡緊急服務區第 48 區, Harris-Fort Bend 郡緊急服務區第 100 區將舉行自動列表顯示設備的公共測試用於在中部計票站計算選票。

此測試將於 2018 年 4 月 5 日, 上午 9:00 舉行, 地點如下: Spring Volunteer Fire Department, Administration Building, 656 East Louetta Road, Spring Texas 77383.